

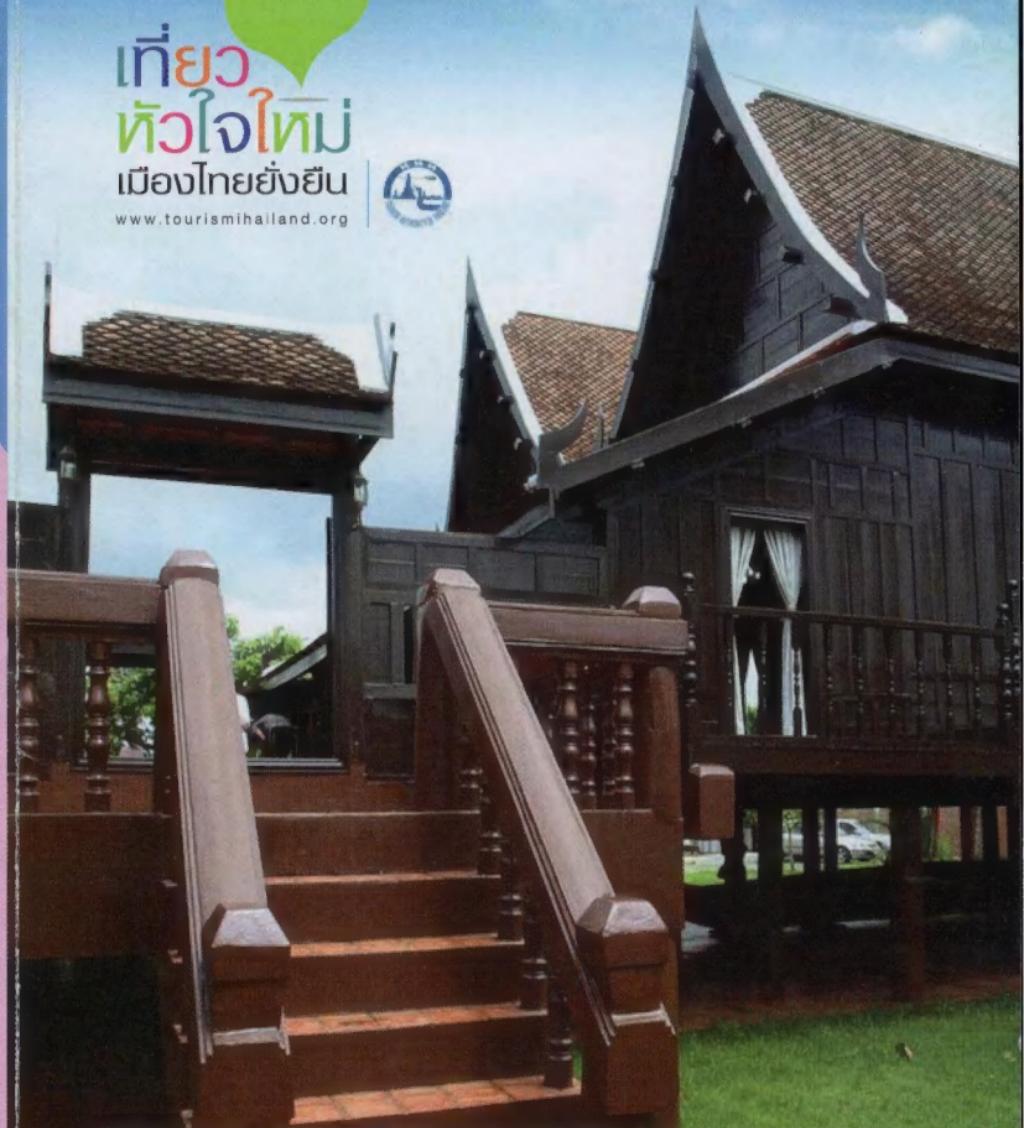
# จังหวัดพัทลุง

## Phatthalung

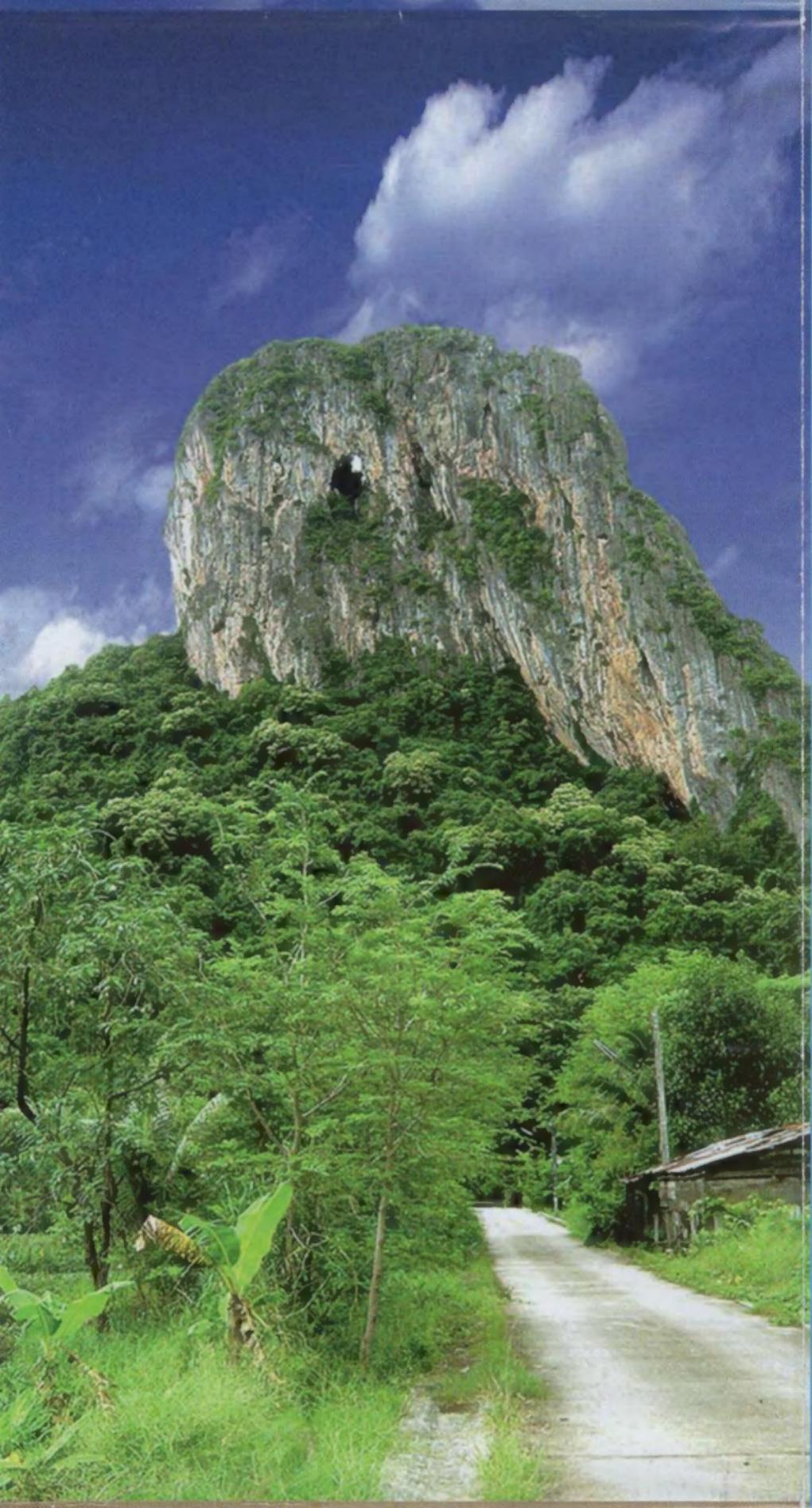
เกี่ยว  
หัวใจไทย

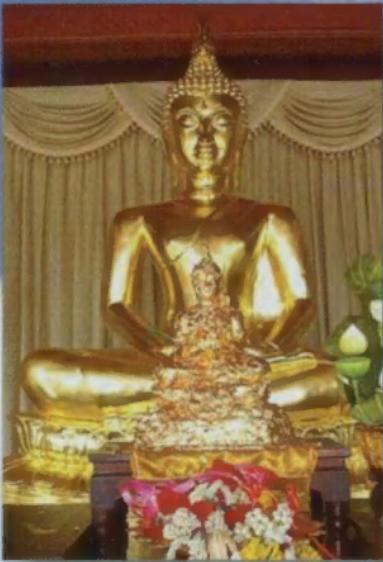
เมืองไทยยั่งยืน

[www.tourismihailand.org](http://www.tourismihailand.org)



การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย สำนักงานหาดใหญ่  
Tourism Authority of Thailand, Hatyai, Songkhla 90110  
1/1 Thanon Nipatuthit 3 Soi 2, Hatyai, Songkhla 90110  
Tel : 0 7424 3747, 0 7423 8518, 0 7423 1055  
Fax : 0 7424 5986 E-mail : [tathatyai@tat.or.th](mailto:tathatyai@tat.or.th)  
[www.songkhlatourism.org](http://www.songkhlatourism.org)  
[www.facebook.com/tathatyafriend](http://www.facebook.com/tathatyafriend)





## อำเภอศรีบรรพต (Amphur Si Banpot)

อุทยานแห่งชาติเข้าปู-เขาย่า (Khao Pu-Khao Ya National Park)

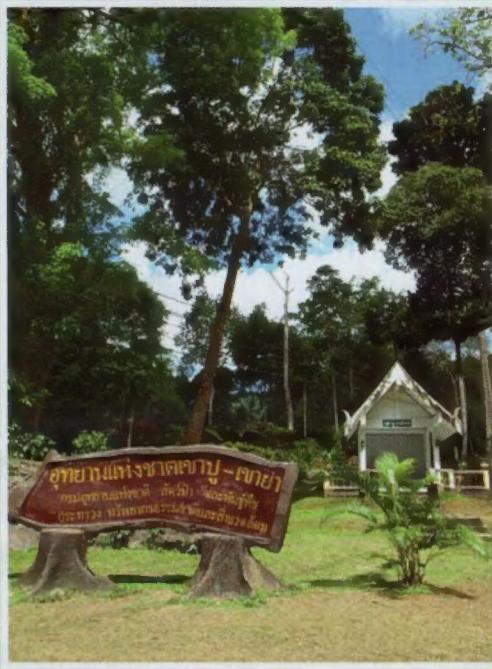
อยู่ที่บ้านในวัง คำบาลเจ้าปู่ อยู่ท่าห่างจากตัวจังหวัดประมาณ 37 กิโลเมตรโดยใช้เส้นทางหมายเลข 41 ไปอำเภอควบคุม แล้วไปแยกซ้ายทางหลวงหมายเลข 4164 สู่อำเภอศรีบรรพต เดินไปประมาณ 17 กิโลเมตร แล้วแยกซ้ายไปอีก 4 กิโลเมตร ก็ถึงที่ทำการอุทัยนาฯ ซึ่งมีลักษณะเป็นป่าร่มรื่น มีเนื้อที่รวมกันทั้งสิ้นประมาณ 433,750 ไร่ หรือ 694 ตร.กม. ในบริเวณอุทัยนาฯ ยังมีแหล่งท่องเที่ยวที่น่าสนใจอีก

- ทางเดินชั้นธรรมชาติ (Nature Trails) สำหรับเดินชั้นธรรมชาติอยู่ในบริเวณที่ทำการอุทยานฯ มี 2 เส้นทาง เหมาะสำหรับเดินชั้นธรรมชาติเพื่อเป็นการศึกษาทำความรู้สึกกับธรรมชาติ นอกจากนี้ในบริเวณที่ทำการอุทยานฯ มีศูนย์บริการนักท่องเที่ยวเป็นศูนย์จัดนิทรรศการขนาดย่อมสำหรับให้ความรู้ความเข้าใจแก่นักท่องเที่ยวที่เข้ามาเยี่ยมชม

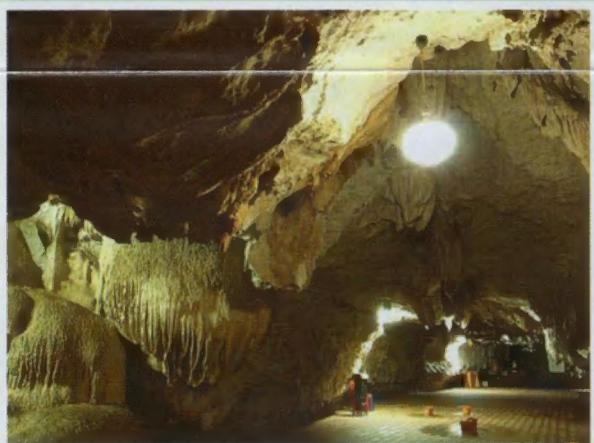
- จุดชมวิวภางัง (Pha Phueng Viewpoint) อยู่ห่างจากที่ทำการกลางประมาณ 250 เมตร จุดเด่นของผาแห่งนี้คือ ในราประمامเดือนกุมภาพันธ์-เมษายน ของทุกปี จะมีฝั่งหล่าง มาทำรากรังบ้านเป็นร้อยรากบริเวณหน้าผาและเมื่อถึงฤดูฝนแล้วก็จะล้ำกึ่งที่รัง ปล่อยให้เป็นรังร้าง ซึ่งจะเป็นที่นักท่องเที่ยว บริเวณดุจดิบวิวที่นี่สามารถมองเห็นทิวทัศน์ของอุทยานฯ และห้วยรุนไม่ต่าง ๆ ได้ อุทยานฯ ได้จัดแสดงนิทรรศการภาพประกอบเดินทางไป พร้อมทั้งจัดเจ้าหน้าที่ไว้คอยอธิบายให้ความรู้แก่นักท่องเที่ยวเมื่อห้องสำหรับจัดประชุมและสัมมนาขนาดจุได้ประมาณ 30 คน และในบริเวณใกล้เคียงกันมีสถานที่สำหรับการเต้นท์ที่ได้ประมาณ 50 หลัง ติดขอบของอนุญาตดังนี้ ณ ที่ทำการอุทยานแห่งชาติเขาปู-เขาย่า หมู่ที่ 9 ตำบลเขาปู อำเภอศรีบรรพต จังหวัดพัทลุง 93000 โทร. 074-619655

Amphur Si Banpot

**Khao Pu- Khao Ya National Park** Covering the area of 694 square kilometers, the national park provides many attractions within its territory such as fish cave, nature trail, and Pha Phueng viewpoint. Accommodations are available. Contact the national park at 0 7461 9655 for more information.



B 4



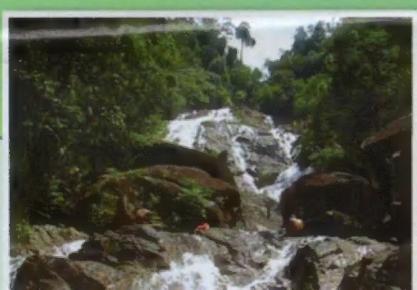
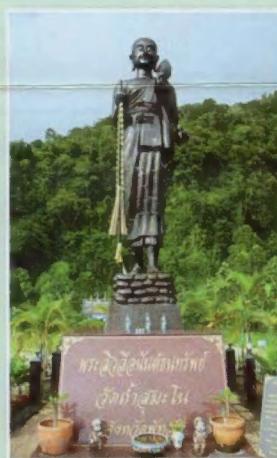
B 7

## ถ้ำสุมโน (Sumano Cave)

ตั้งอยู่ที่ตำบลบ้านนา อยู่ห่างจากตัวเมือง  
ไปทางเหนือพิพัทธ์สูตร 21 กิโลเมตร ตัวถ้ำ  
อยู่ห่างจากถนนใหญ่ประมาณ 500 เมตร เป็นถ้ำ

ที่เมืองอกหินข้อและเมืองข้อคงกว้าง茫 ในกลุ่ม  
รวมเย็นสวยงาม วิจิตรระการตาตามธรรมชาติ  
ถ้ำเมืองสองห้องเดือด ขันแรกเสมอ กับพื้นราบและขัน  
ดิน ภายนอกไม่เป็นพระพุทธรูปปางเจ้าฯ ประดิษฐ์  
อยู่หลายองค์ นอกจากนี้ถ้ำสูงโน่นยังเป็นสถานที่  
ไวปัสนาสำหรับผู้ที่แสวงหาธรรมะเหมือนสาวหัว  
นักท่องเที่ยวที่ชอบความสงบและรักธรรมชาติ

Samudra Cave Located about 21 KM from Amphur Muang Phatthalung along Phatthalung-Trang road, the cave houses many Buddha statues as it is provided as a place for meditation.



# จังหวัดอุบลราชธานี

นครศรีธรรมราช

Nakhon SriTham



## นครศรีธรรมราช Nakhon SriThammarat

## สงขลา Songkhla

**FREE COPY**



การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย  
Tourism Authority of Thailand  
1/1 Thanon Nipatuthin  
Tel.: 0 7424 3747  
Fax.: 0 7424 5986  
[www.tat.go.th](http://www.tat.go.th)  
[www.facebook.com/tatthailand](http://www.facebook.com/tatthailand)

บริษัท งาน  
หาดใหญ่ โทร. ๐

Research

**L****M****N****O****P****J 2****COPY**

E

ที่เที่ยวแห่งประเทศไทย สำนักงานหาดใหญ่  
 Authority of Thailand, Hatyai, Songkhla 90110  
 บ้านนิพัทธ์ 3 โซ 2, Hatyai, Songkhla 90110  
 โทร 0 7424 3747, 0 7423 8518, 0 7423 1055  
 0 7424 5986 E-mail : tathatayi@tat.or.th  
[www.songklatourism.org](http://www.songklatourism.org)  
[www.facebook.com/tathatayifriend](http://www.facebook.com/tathatayifriend)

ออกแบบ/จัดพิมพ์ที่  
 บริษัท งานพิมพ์คุณภาพเค.บี.จำกัด  
 ใหญ่ โทร. 074 - 421089, 084 - 9999808

สงขลา  
Songkhla

สงขลา  
Songkhla

### อำเภอควนขุน (Amphur Khuan Khnoon)

อุทยานกน้าทะเลน้อย (Thale Noi Waterfall Park)

อุทยานกน้าทะเลน้อย เป็นอุทยานกัน้ำที่ใหญ่ที่สุดในประเทศไทย ใช้เส้นทางหลวงหมายเลข 4048 จากอำเภอเมืองพัทลุง-อำเภอควนขุน ไปสุดที่ทะเลน้อย ระยะทาง 32 กิโลเมตร ถนนเป็นทางราดยางตลอดทั้งสาย เป็นเขตห้ามล่าสัตว์ป่ามีพื้นที่ประมาณ 281,250 ไร่ ไดยมพื้นที่น้ำประมาณ 17,500 ไร่ อยู่บริเวณเหนือสุดของทะเลสาบสงขลา ทะเลน้อยเป็นทะเลสาบขนาดใหญ่ที่มีน้ำตกอยู่มากกว่า 150 ชนิด จำนวนไม่ต่ำกว่า 100,000 ตัว นกที่มีมากได้แก่ นกอี๊ว นกพริก นกเป็ดแดง นกเป็ดคันแค นกเป็ดดี้ นกกาบบัว นกอี๊ว นกอี๊ว นกกะปูด นกนางนวล นกนางแม่น นกยาเพียง นกอัญชัญ นกราชสารแดง นกราชสารหลวง อีกฯ เที่ยวต่าง ๆ ดูกุลาลิ่วเหมาที่สุดสำหรับการไปดูนกคือ ช่วงเดือนธันวาคมถึงมกราคม นอกจากนกน้ำต่าง ๆ แล้วในทะเลน้อยมีพื้นที่ไม้รกหลายนิดเด่น ย่านลิเก ภูทุม แขม กลางสามเหลี่ยม กง ลาโพ ภูด บัวหลวง บัวสายแดง นา จอกหุทุม ผู้ตบตัว และ沙หรีย์ต่าง ๆ นกท่องเที่ยวสามารถเช่าเรือไปชมนกได้จากท่าเรือทะเลน้อย และใกล้ที่ทำการอุทยานฯ มีเรือนพักให้บริการนักท่องเที่ยวด้วย โดยอยู่ในความดูแลของอุทยานฯ

Amphur Khuan Khnoon

Thale Noi Waterfowl Park

It is the largest waterfowl park in Thailand. Covering the area of about 281,250 Rai, it is situated on the North of Songkhla Lake and existing as a habitat for over 150 species of waterfowls and plants. The most common scenic view of Thale Noi is the sea of lotus. Boats are available for a 1-2 hours trip at 400 Bahts for each boat. Accommodations are also available at Thale Noi Waterfowl Park and nearby resorts.



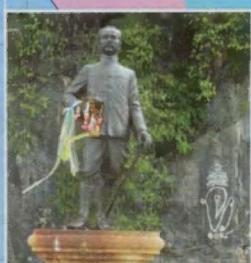
### อำเภอเขาชัยสน (Amphur Khao Chaison)

บ่อน้ำร้อน ร้านน้ำเย็น (Hot Spring - Cold Stream)

จากด้วยห้วยพัทลุง ไปทางใต้ตามถนนทางหลวงหมายเลข 4 ประมาณ 25 กิโลเมตร เมื่อถึงกม.ที่ 47 (บ้านท่านาพารหม) จะมีทางแยกเข้าสู่ถนนทางหลวงหมายเลข 4081 ไปยังอำเภอเขาชัยสน 6 กิโลเมตร บริเวณถนนสุขุมวิท ซอย 2 ด้านที่ว่าการอำเภอเขาชัยสน แยกทางขวาเมื่อเข้าไปอีกประมาณ 1 กิโลเมตร ก็จะถึงหน้าผาเริงเขาชัยสนอันเป็นที่ตั้งของบ่อน้ำเย็นแต่เป็นสวนพักผ่อนเลียบอีก 300 เมตร เป็นวัดบ่อน้ำเย็น ลักษณะเป็นถ่องน้ำร้อน เชื่อมกับบ่อน้ำเย็นที่ลึกกว่า 300 เมตร เป็นวัดบ่อน้ำเย็น

Hot Spring - Cold Stream

Located close to Wat Bor Nam Ron, it is a natural hot spring that is believed to be sacred and can treat some illnesses. Hot spring is provided with in-room service and outdoor service. Cold stream is a water channel into a cave in the mountain behind the hot spring.

**F14**



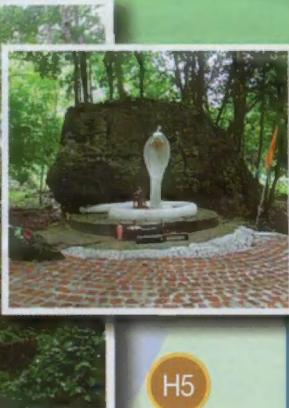
น้ำตกไพรัวลัย (Praiwan Waterfall)

ตั้งอยู่ในหน่วยพิทักษ์ป่าบ้านทุ่ด เขตราชอาณาจักรสัตหีบีเข้าบริหาร ตำบลคลองเหลิน ใช้เส้นทางจากบ้านคลองเหลินไปตามถนนตำบลคลองเหลิน-บ้านกงหวา (ทางหลวงหมายเลข 4122) ประมาณ 20 กิโลเมตร ทางเข้าน้ำตกอยู่ทางทิศตะวันตก เป็นน้ำตกขนาดใหญ่ มีความงามตามธรรมชาติ เงียบสงบและร่มเย็นอุดมไปด้วยพืชพรรณนานาชนิด บริเวณน้ำตกมีลานจอดรถและร้านอาหารไว้คอยบริการด้วย

#### Praiwan Waterfall

Situated in Ban Poot Forest Protection Unit of Khao Bantat Wildlife Reserved Area, it is a large waterfall with natural beauty and plenty of wild plants. Its shady and cool area is equipped with parking lot and food stalls.

E14



H5

วนอุทยานเมืองเก่าชัยบุรี

วนอุทยานเมืองเก่าชัยบุรี อยู่ในท้องที่บ้านคอกวัว หมู่ที่ 1 ตำบลชัยบุรี อำเภอเมือง จังหวัดพัทลุง มีเนื้อที่ประมาณ 1,875 ไร่ โดยกรมป่าไม้ได้ประกาศจัดตั้งเป็นวนอุทยาน เมื่อวันที่ 21 สิงหาคม 2544 เมืองเก่าชัยบุรีมีประวัติความเป็นมาตั้งแต่สมัยสุโขทัย พระนารายณ์ หรือประมาณปี พ.ศ. ๒๒๖๓ ในปัจจุบันวนอุทยานเมืองเก่าชัยบุรีได้รับการปรับปรุงเป็นแหล่งท่องเที่ยว มีสถานที่เด่นๆ ที่นักท่องเที่ยวสามารถสำรวจได้ เช่น พระเสือเมือง, เจดีย์ดักเขามีือง, ถ้ำพระนอน, และ แท่นท่านยอด。

#### Muang Khao Chaiburi Park

It is located in Ban Khok Wua, Moo 1, Tabmon Chaiburi, Amphur Muang, Phatthalung, covering a land of 1,875 Rais and was announced as a park by Forestry Department on 21st September 2001. It is developed as a tourist attraction with a trekking to hilltop for a scenic view and asphalted road to nearby attractions such as City Pillar Shrine, Chedi Wat Khao Muang, Tham Phra Non, and Taen Tan Yor.



G 4

วัดบ้านสวน



H17

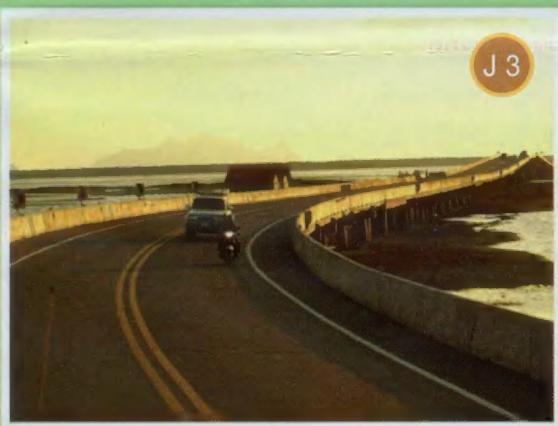
อำเภอตะโนเมด (Amphur Tamod)

#### น้ำตกตะโนเมด

หรือน้ำตกหมื่มจุย อยู่ห่างจากตัวอำเภอ 12 กิโลเมตร การเดินทางใช้เส้นทางหมายเลข 4121 และต่อด้วยเส้นทางหมายเลข 4137 (อยู่ทางตอนใต้ของเมืองพัทลุง) แยกจากทางหลวงหมายเลข 4 ขึ้นไปป่าสงวนตะโนเมด น้ำตกจะอยู่ในบริเวณหน่วยพิทักษ์ตัวร์ป่าตะโนเมดอยู่เลยจากวัดตະโนเมดไป 4-5 กิโลเมตร เป็นน้ำตกที่อยู่ท่ามกลางป่าที่ร่มเรือน ลักษณะของน้ำตกแบ่งเป็นชั้น ๆ แต่ละชั้นมีเชื่อมตั้งกัน มีแม่น้ำสามารถเล่นน้ำได้ มีลานกว้างเหมาะสมแก่การพักผ่อนหย่อนใจ

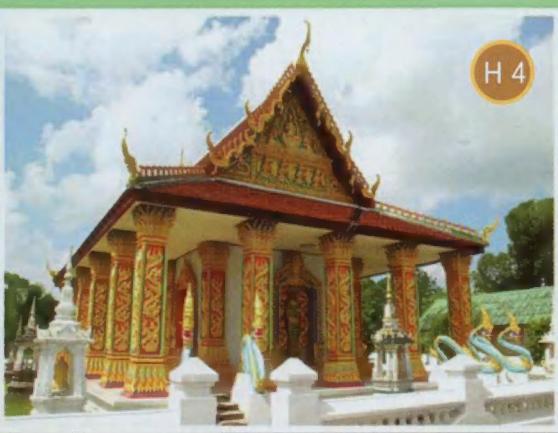
#### Tamod Waterfall

Locally known as Mom Jui as well, it is located about 12 KM from the town of Tamod District. Take highway 4121 and follow highway 4137 which is off Highway 4. The waterfall is 4-5 KM further Wat Tamod, situating among shady forest with natural falls and pools. The area is already provided with recreational yard and parking lot.



J 3

สะพานเฉลิมพระเกียรติ 80 พรรษา(สไกลึง - บ้านหัวป่า) ต.พนางตุง  
50th Birthday Anniversary Glorification Bridge



H 4

วัดวิหารสูง



วัดตະโนเมด

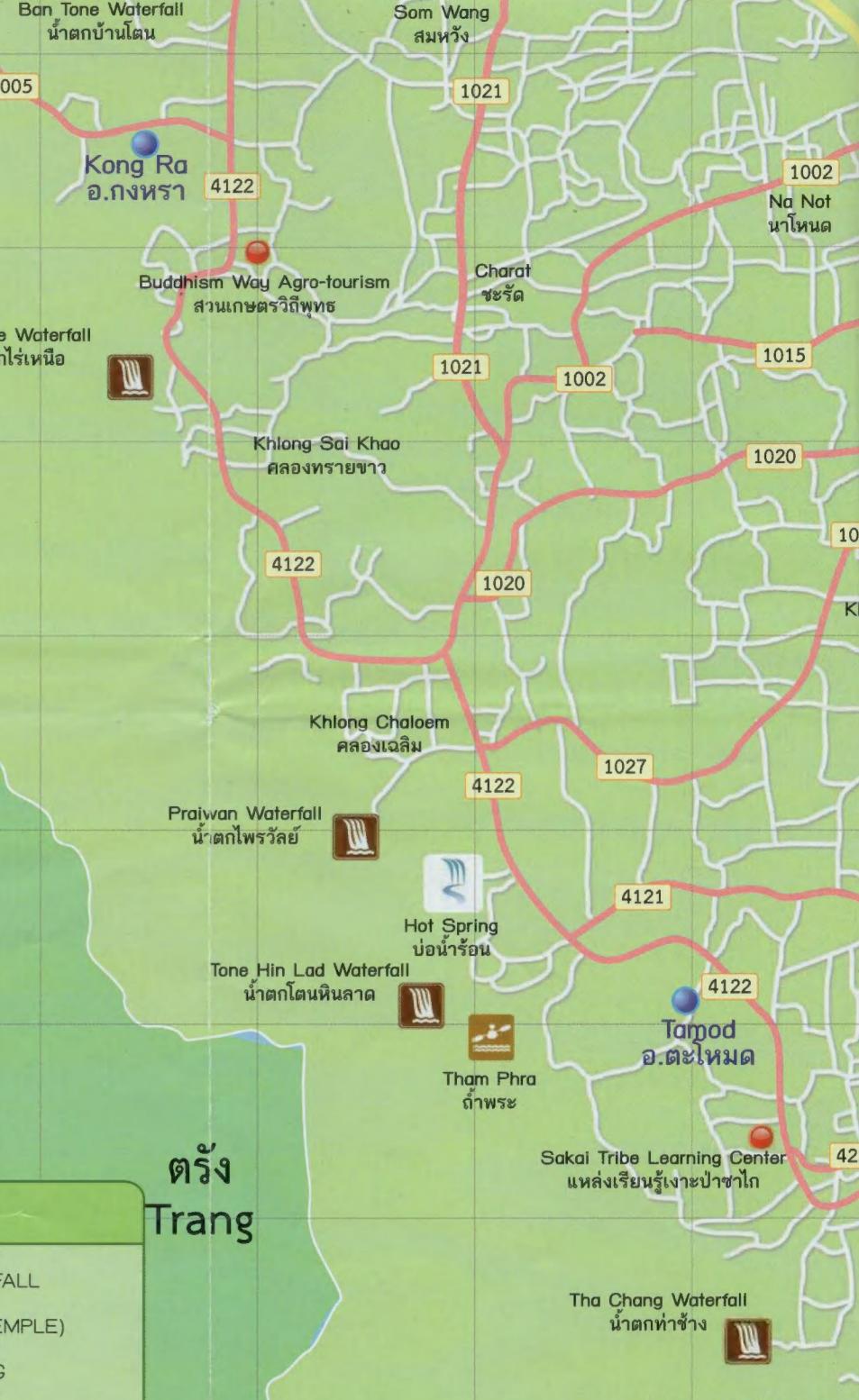
# ตรัง Trang



สัญลักษณ์ (Legend)	
	น้ำตก
	วัด
	พายเรือ
	น้ำพุร้อน
	จำหน่ายของที่ระลึก
	แหล่งช้อปปิ้ง
	สถานีรถไฟ
	สนามกีฬากลาง
	โรงแรม
	สถานที่ราชการ
	โรงเรียน
	ปั๊มน้ำมัน
	ธนาคาร
	สถานีขนส่ง
	คิวรถตู้
	WATERFALL
	WAT (TEMPLE)
	BOATING
	HOT SPRING
	SOUVENIR SHOP
	SHOPPING
	TRAIN STATION
	CENTRAL STADIUM
	HOTEL
	GOVERMENT OFFICE
	SCHOOL
	GAS STATION
	BANK
	BUS STATION
	VAN STATION

# ตรัง Trang

สตูล  
Satun







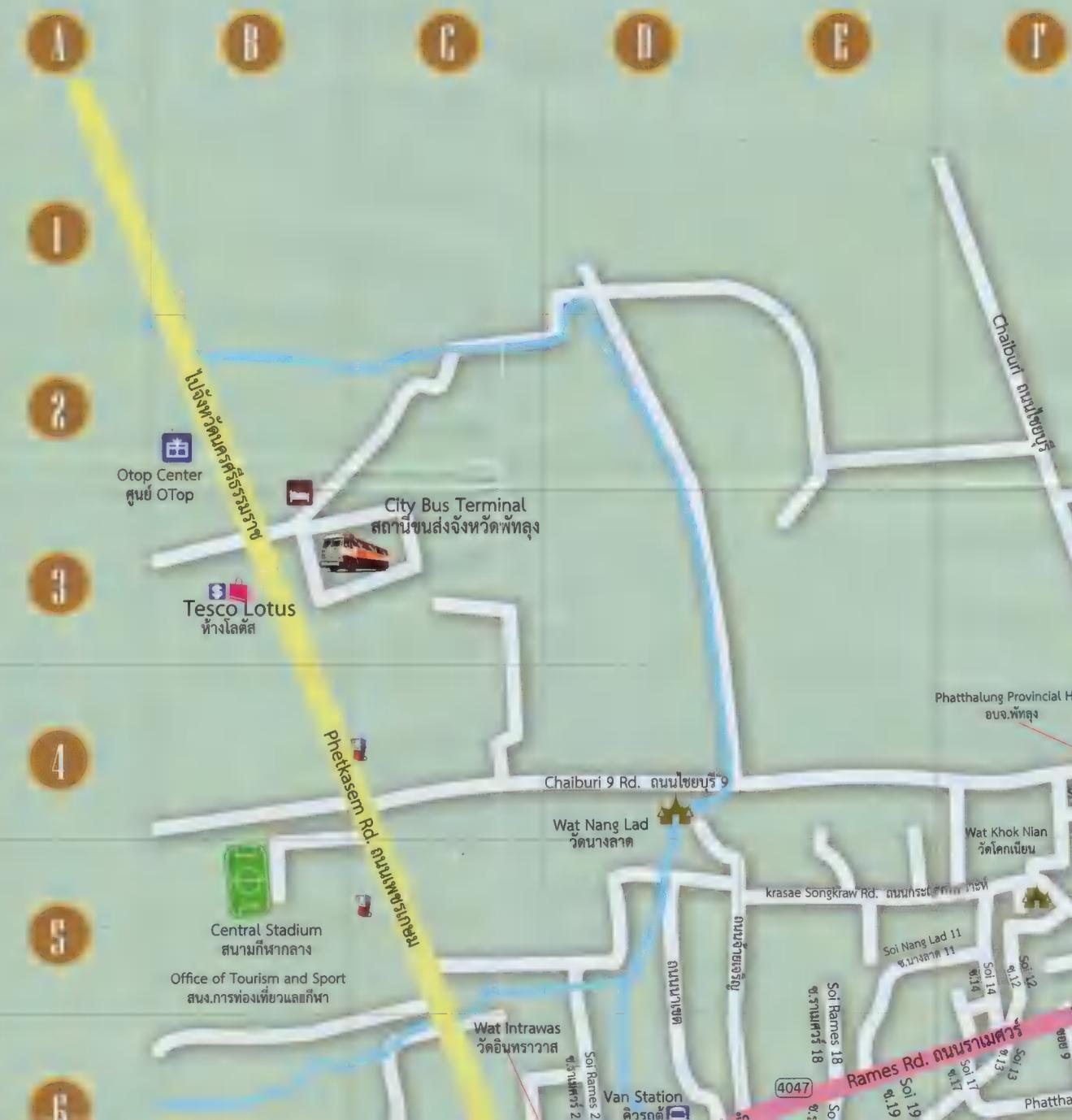


#### พระพุทธรรคันตรายชัยวัฒน์จตุรธิก

หรือที่เรียกวันว่า “พระสีมุมเมือง” เป็นพระพุทธรูปประจำวัดที่ได้ และเป็นพระศูนย์เมืองของจังหวัดพัทลุง ประดิษฐานอยู่ภายในศาลาจตุรมาขบวนด้านหน้า ระหว่างศาลากลางจังหวัดกับศาลาจังหวัดพัทลุง เป็นพระพุทธรูปหล่อสำริดปางสมาน พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวรัชกาลปัจุบัน(รัชกาลที่ 9) โปรดเกล้าฯ พระราชทาน ให้ไว้จังหวัดพัทลุง เมื่อ พ.ศ. 2511

#### Phra Buddha Nirarakhantara Chaiwat Jaturatis

Also known as “Phra Si Mum Muang”, it is the one for the South among total four Buddha statues of Meditation Posture for each region of Thailand. The viharn of Phra Buddha Nirarakhantara Chaiwat Jaturatis is located inbetween the way to Phatthalung Provincial Hall and Phatthalung Provincial Court. King Bhumibhol gave the Buddha statue to be enshrine in Phatthalung in 1968.



พระพุทธ  
วัดพทลุง  
ระหว่าง  
เชพุทธรูป  
หัวรชกาล  
วทีจังหวัด

turatis  
ng", it is  
Buddha  
region of  
okhanta-  
the way  
tthalung  
Buddha  
58.

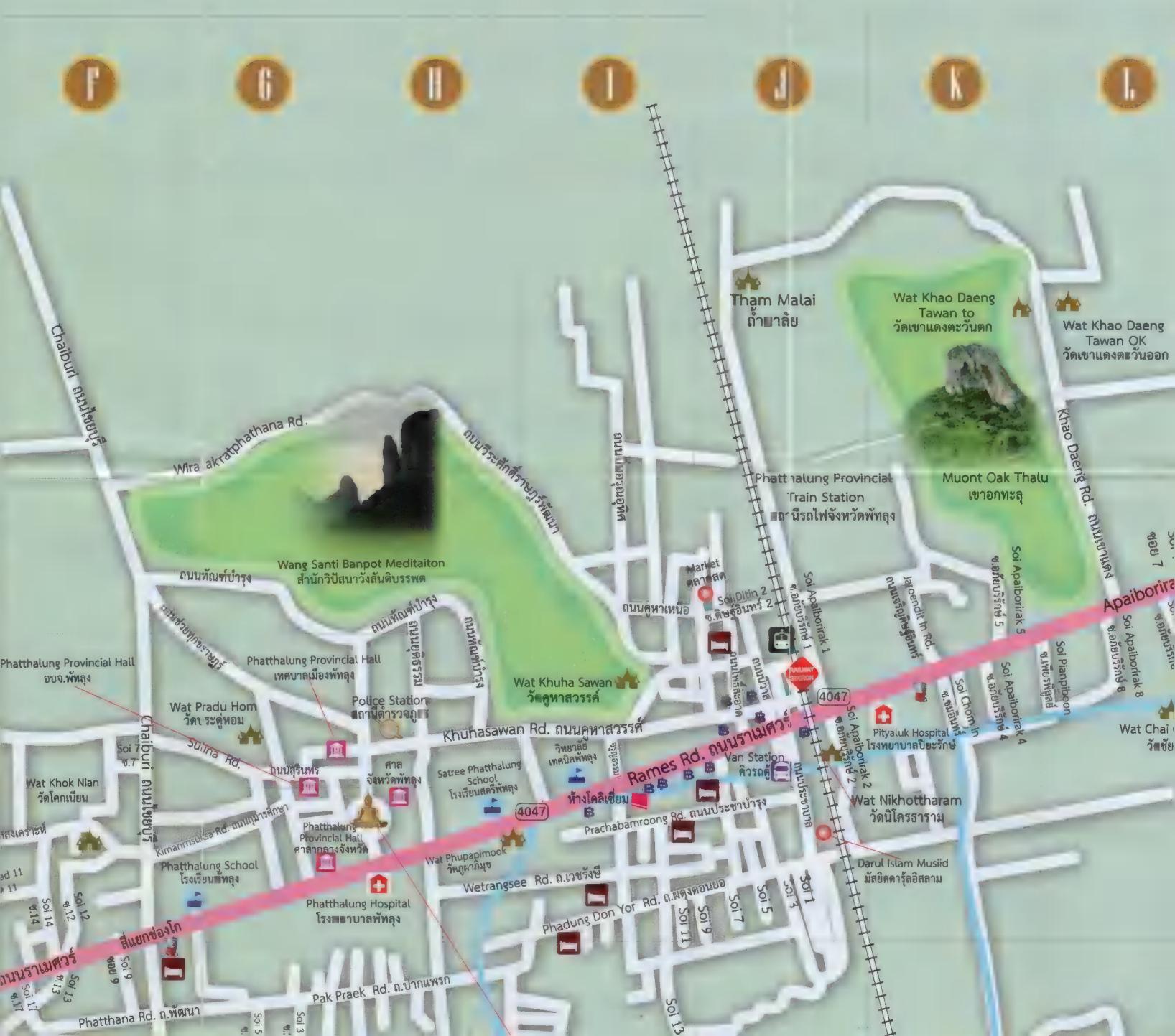


ໂພນມະນາຄດ ລະຫວ່າງ

“โพน” เป็นกสลงที่บ้าน ให้ตีให้ลับญานชนิดหนึ่งที่อยู่คุกบัววิชิตของ “คนพัทลุง” มาตั้งแต่ตีด้วยจนปัจจุบันและเป็นเอกสารกษัณิร์สำคัญของเมืองพัทลุง มาโดยตลอด ซึ่งตัดเข้าพระราชนิยมหั้นโพน คือ การทำโพน เพื่อใช้ในกิจกรรม ของวัด ไม่ว่าจะดีเป็นเส้นญานบนอาเวลายังทางวัด หรือดีเป็นจังหวะใน ประเพณีลាតะฯ เมื่อมีการทดลองดีเพื่อฟังเสียงกันในวัดที่อยู่ท่างๆ กัน ก็เหมือน กับเป็นการประกอบเสียงโพน อันเป็นที่มาของการแข่งขันต์โพน

พโน ๔ มงคล วิธีเรียกอันมีนัยเป็นสิริมงคล และมีประวัติความเป็นมาของแต่ละสูตร พโนแต่เดิมถูกเรียกว่าสถานที่ท่องเที่ยวนี้เป็นสถานที่สำคัญในเขตเทศบาลเมืองพัทลุง หากไปเที่ยวพัทลุงก็ไปพโนให้ครบแก้ลูกถือเป็นมงคลกับผู้ดี  
**9 Halls of Auspicious Phon Drums**

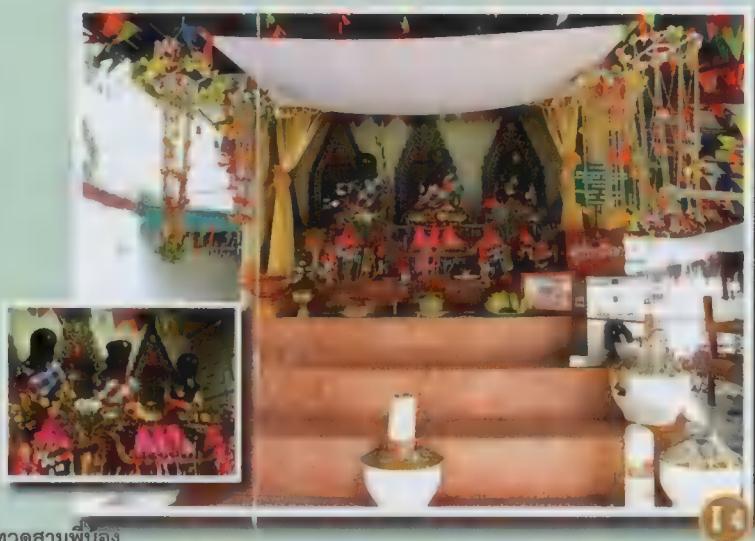
Phon is a local drum of Phatthalung since the past till the present time. It has been a distinguished individuality of Phatthalung as well. During Buddhist Lent, Phon drums are often built up for temples use whether to be timing signals or for any other purposes. Each temple that tests its Phon drum seems to be a challenge to other nearby temples that initiate the contest or competition of Phone drum beating. The 9 Auspicious Phon Drums of Phatthalung are located in different places within the boundary of Phatthalung Municipality with their different auspicious meaning names.



มองพื้นบ้าน ให้ตัวให้สัญญาณชนิดหนึ่งที่อยู่คู่กับวิธีชีวิตของเด็กจากงานปัจจุบันและเป็นเอกลักษณ์สำคัญของเมืองพัทลุง ให้พระราชจนิยมหุ่มโภน คือ การทำธรรม เพื่อให้ในกิจกรรมในสัญญานบทกวีของทางด้วย หรือที่เพื่อเป็นจังหวะในการทดลองเชิงรุกที่เพื่อพึงเสียงกันในตัวที่อยู่ห่างๆ กัน ก็เหมือนจะในอีกโลกหนึ่งที่ไม่สามารถเข้าใจกันได้

ใช้เรียกอันมีนัยเป็นศิริมงคล และมีประวัติความเป็นมาของ  
จะลูกดังอยู่ในสถานที่ต่างกันซึ่งล้วนเป็นสถานที่สำคัญในเขต  
เก่าไปเรียกว่าพหลุก กิ่บตีโพนให้ครบแก่ลูกถือเป็นมงคลกับบูต  
**bus Phon Drums**

cal drum of Phatthalung since the past till the  
s been a distinguished individuality of Phatthalung  
ddhist Lent, Phon drums are often built up for  
ier to be timing signals or for any other purposes.  
tests its Phon drum seems to be a challenge to  
ples that initiate the contest or competition of  
g. The 9 Auspicious Phon Drums of Phatthalung are  
places within the boundary of Phatthalung Municipality  
ferent auspicious meaning names.



หมวดสารพินอิง

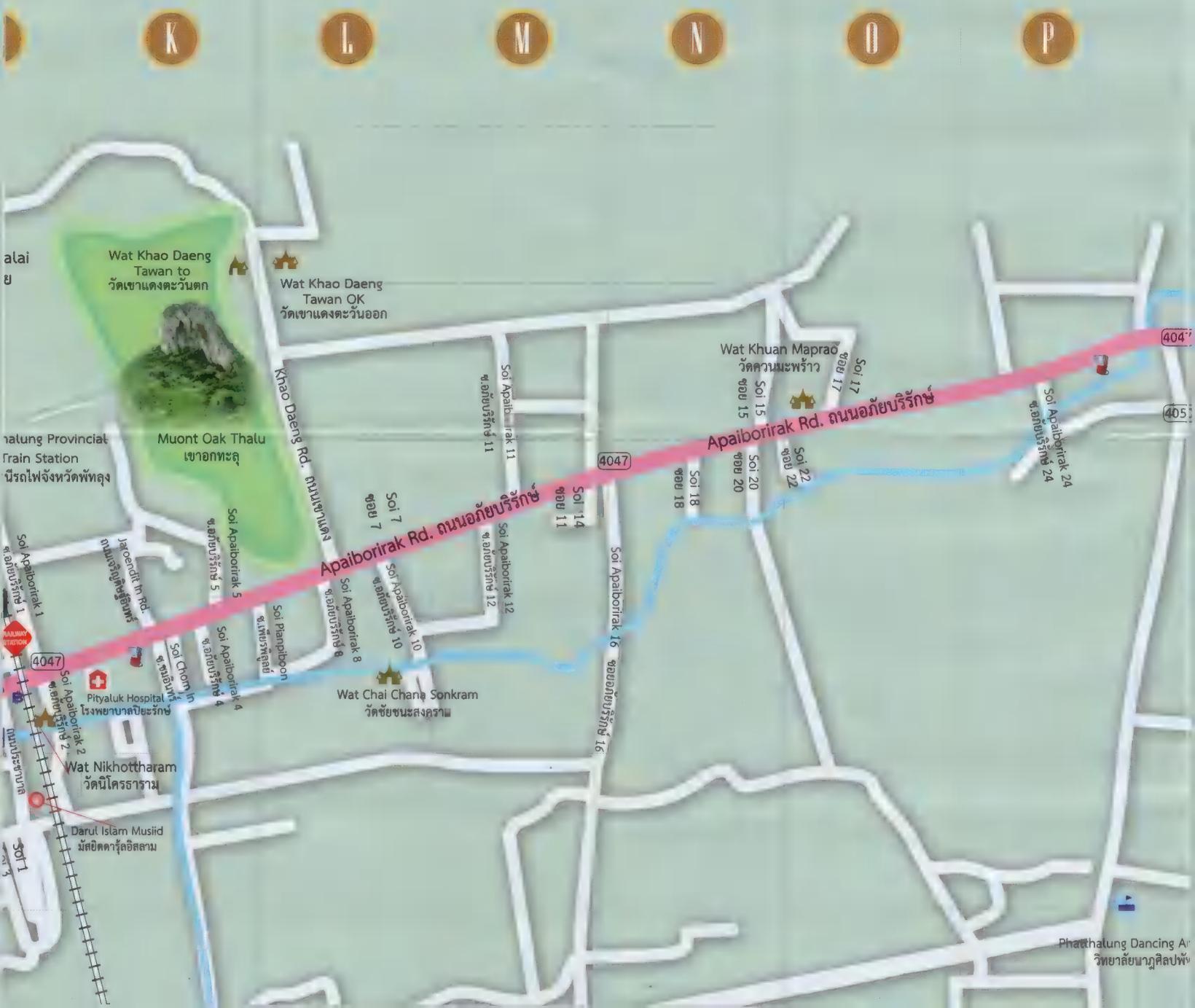
ตั้งอยู่บริเวณสี่แยกไฟแดงของถนนโพธิ์สะอาดตัดกับถนนคุหาวรรค เป็นที่ลักษณะนั้นถือของชาวจังหวัดพัทลุง ชาวจังหวัดพัทลุงมักก่ออิฐถ่านขอให้ได้ในสิ่งที่ประดิษฐานไม่ว่าจะเป็นเรื่องเกี่ยวกับสุขภาพและโภคภัณฑ์ในเดือนสิงหาคมของทุกปี จะมีการจัดงานฉลองและมีมหรสพมาแสดง 7 วัน 7 คืน

## Thuat Sam Pi Nong (3 Brotherly Great Grandfathers)

The shrine of Thuat Sam Pi Nong is located near the intersection of Pho Sa-ard Road off Khuhasawan Road. They are respected among the local people of Phatthalung who often request for blessing about health and luck. About in mid September, an annual celebration festival for Thuat Sam Pi Nong will be organized.

ตลาดโต้รุ่ง สถานี  
ตลาดโต้รุ่งตั้ง  
พัทลุง มีสินค้าฯ  
เริ่มเปิดตลาดตั้งแต่  
Night Hawkers

It is located in Phatthalung Province, available during



## อนุสาวรีย์พระยาช่วยทุกษา

เมื่อสมัยพระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช ทรงโปรดเกล้าฯ ให้สร้างอนุสาวรีย์พระยาช่วยทุกษา ณ จังหวัดพัทลุง พระยาทูกขราษฎร์ คือสมณเพศเป็นเจ้าอธิการีชาวบ้านประมาณ 1,000 คน กันรักษาเมืองไว้ได้

ชาวเมืองพัทลุงจึงพร้อมเพื่อสร้างอนุสาวรีย์ดังในรูป

### Monument of Phraya Chai Thukha

During the reign of King Rama I, King Chulaloke (King Rama I) was the first King of Thailand and was known for his policies such as Chumpon, Thammarat and was honored by Phraya Chuai Thukha, who was in his monkhood and convinced some 1,000 people to fight against the enemy and saved local people of Phatthalung. A monument in honor of the goodwill man of Phatthalung.



### ตลาดโต้รุ่ง สถานีรถไฟพัทลุง

ตลาดโต้รุ่งตั้งอยู่ใจกลางเมืองจังหวัดพัทลุงซึ่งติดกับด้านหน้าของสถานีรถไฟพัทลุง มีสินค้า เสื้อผ้า อาหาร จำหน่ายมากมายโดยให้บริการแก่บุคคลทั่วไป เริ่มเปิดตลาดตั้งแต่เวลาประมาณ 17 - 22.00 น. ทุกวัน

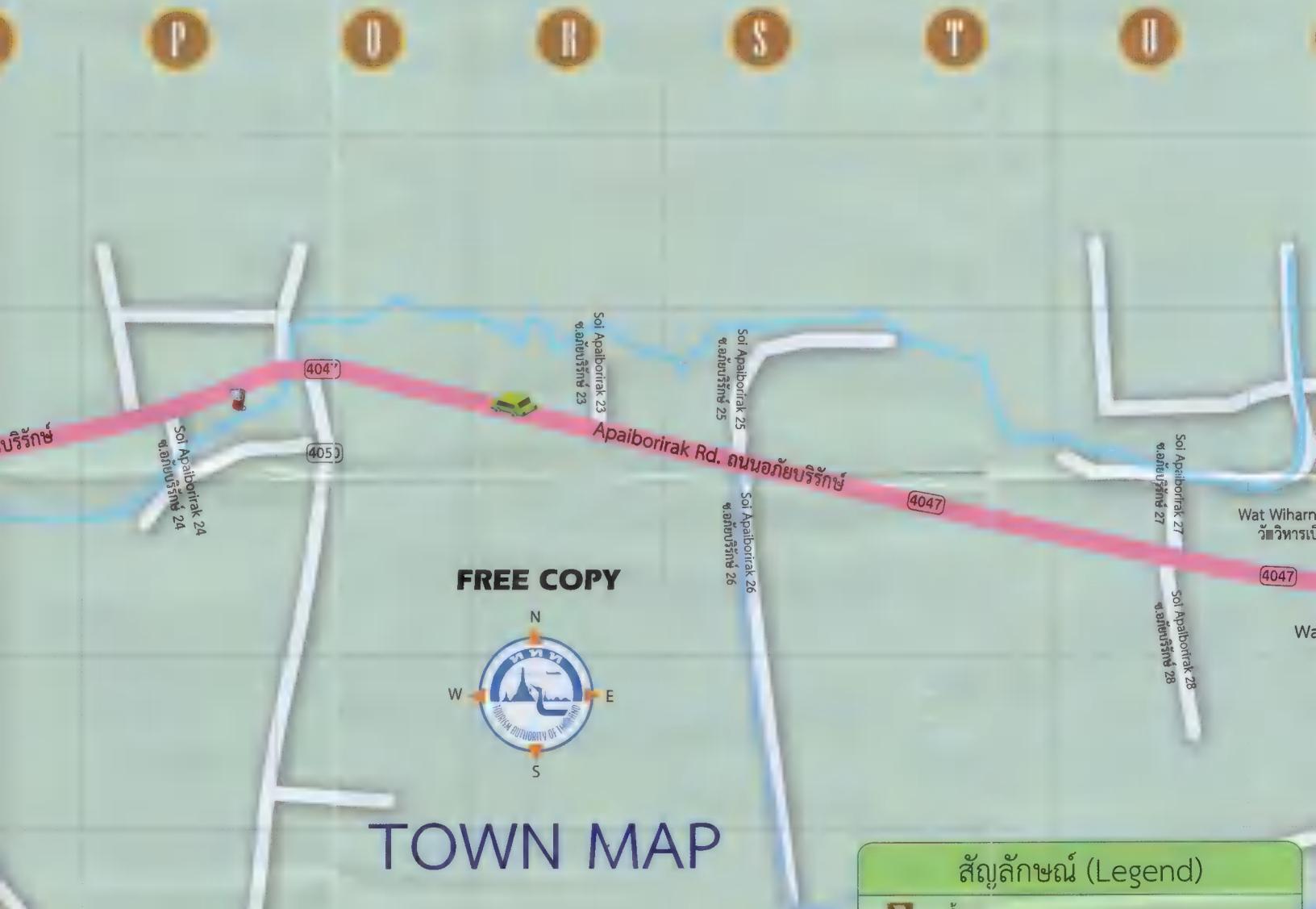
### Night Hawkers

It is located in downtown of Phatthalung, very close to Phatthalung Railway Station. Variety of products and food are available during 5 PM - 10 PM. daily.



ที่สักการะนับถือของชาว  
เรื่องเกี่ยวกับสุขภาพและ  
ออก 7 วัน 7 คืน

on of Pho Sa-ard Road  
of Phatthalung who  
September, an annual



## อนุสาวรีย์พระยาช่วยทุกขาราษฎร์

เนื่องสมัยพระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้าจุฬาโลกน้ำท่ามหาราช มีชาติศึกษาประชิดแคนดินไทย ตามทั่วเมืองในภาคใต้ ตั้งแต่ชุมพร ไขยา นครศรีธรรมราช มุ่งมาสู่พัทลุง พระยาทุกขาราษฎร์ ผู้ช่วยราชการเมืองขณะครองสมณเพดเป็นเจ้าอธิการวัดป่าลิลัย ได้ชักชวนชาวบ้านประมาณ 1,000 กว่าคน ต่อสู้กับชาติศึกช่วยกันรักษาเมืองไว้ได้

ชาวเมืองพัทลุงจึงพร้อมใจกันสร้างอนุสาวรีย์ขึ้นเพื่อสรรเสริญสุดท้ายในฐานะคนดีศรีเมืองพัทลุง

### Monument of Phraya Chuai Thukkharat

During the reign of King Buddha Yodfa Chulaloke (King Rama I), enemy raided the Kingdom of Thailand in the Southern territories such as Chumphon, Chaiya, Nakhon Si Thammarat and was heading to Phatthalung. Phraya Chuai Thukkharat, deputy governor, who was in his monkhood at Wat Pa Lilai convinced some 1,000 people to fight back the enemy and saved the city finally. The local people of Phatthalung later established a monument in dedicating to him a the goodwill man of Phatthalung.

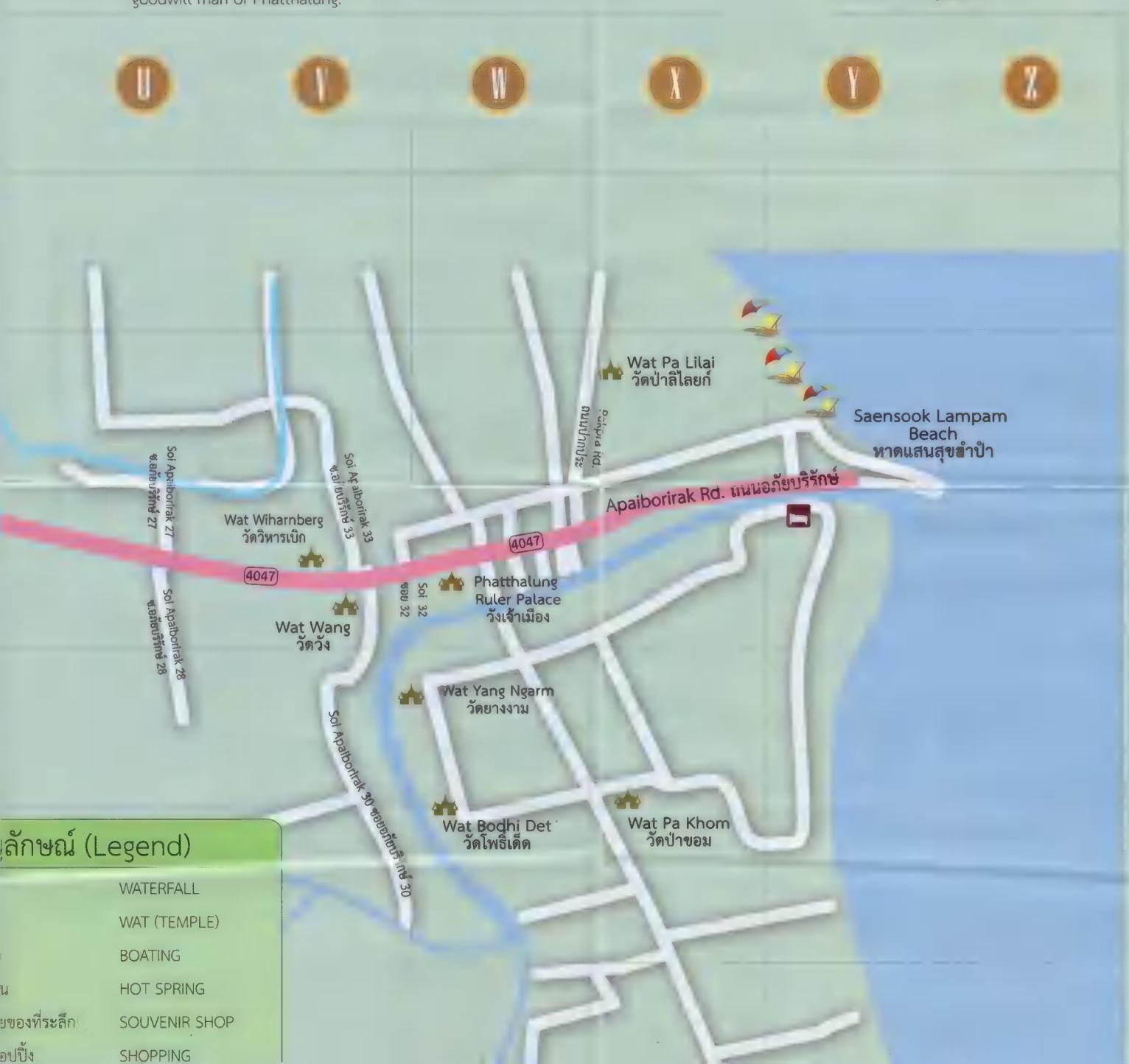


## วัดป่าลิลัย

อยู่เลขประจำวัดวังไปตามถนนทางหลวงหมายเลข 4047 อีกประมาณ 3 กิโลเมตร เลี้ยวซ้ายเข้าถนนพัทลุง-ทะเลโนย ไปประมาณ 1 กิโลเมตร เป็นวัดเก่าแก่ที่สร้างมาคู่กับจังหวัดพัทลุง ปัจจุบันเป็นสถานที่ปฏิบัติธรรมสำหรับบุคคลทั่วไป

### Wat Pa Lilai

Located about 3 KM from Wat Wang along highway 4047 and turn left along Phatthalung - Thalenoi road for 1 KM. It is an old temple where was established up with Phatthalung. Nowadays, it is a meditation center for the public.



## ลักษณ์ (Legend)

WATERFALL

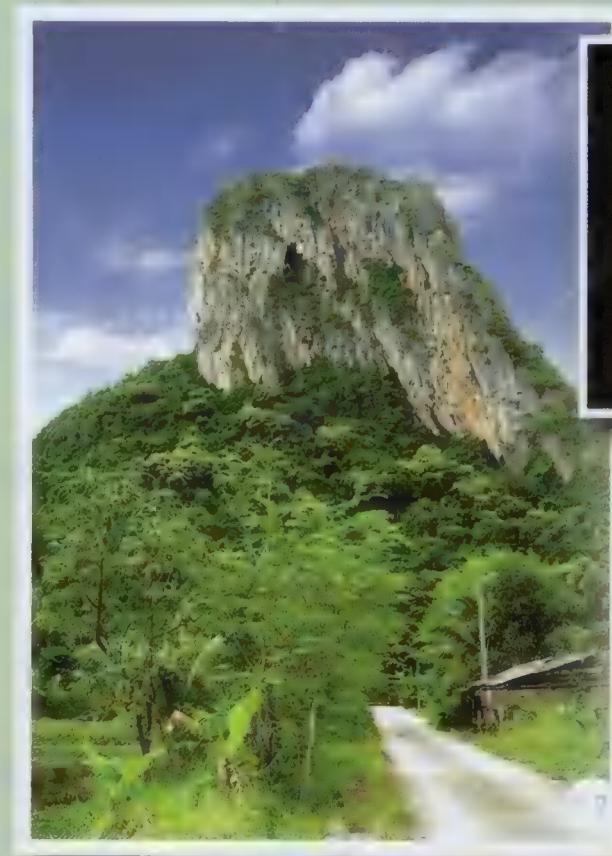
WAT (TEMPLE)

BOATING

HOT SPRING

SOUVENIR SHOP

SHOPPING



ភ្នំពេញ

จากวัดคุกหาสวรรค์มุ่งหน้าบันถานทางหลวงหมายเลข 404<sup>7</sup> สู่สถานีเรือไฟพัทลุง จะพบญาติหลักดั้งเดิมที่อยู่ทางด้านภาคตะวันออกของสถานีเรือไฟ ภูเขาหินทรายลุ่มน้ำลักษณะของจังหวัดพัทลุง มีความสูงประมาณ 250 เมตร มีหินสำหรับหินเป็นชั้นวยดัดเข้าเทือกมิวนิคซึ่งเนื่องพัทลุงได้ ลักษณะพิเศษของภูเขาลูกนี้คือ มีช่องแผลหละละ ยอดดูกาเข้าอยู่บริเวณเกือบตอนปลายของยอดเขา ซึ่งเป็นที่มาของชื่อว่าเขาคนนี้

Mount Oak Thal

Mount Oak Thalu has been an identity of Phatthalung, situating on the East of Phatthalung Railway Station with its height about 250 meters. A walkway to its peak is available for a scenic viewpoint. The distinguished geographic of this mountain is its natural through-hole.

ศาลหลักเมืองจังหวัดพัทลุง  
ตั้งอยู่ท่ามกลางท่านพิทักษ์ฯ  
เลข 4285 ประมาณ 1 กิโลเมตร  
ขึ้นมาใหม่ เป็นสถาปัตยกรรมแบบไทย  
ริมทางลำล้ำและจะมีน้ำอยู่เป็นบึง  
เพื่อเป็นที่รวมจิตใจของชาวจังหวัด  
**Phatthalung City Pillar Shrine**  
Located in Wat Khuan Phor  
Phatthalung downtown alc  
shrine was located in Tan  
year, so Phatthalung Prov

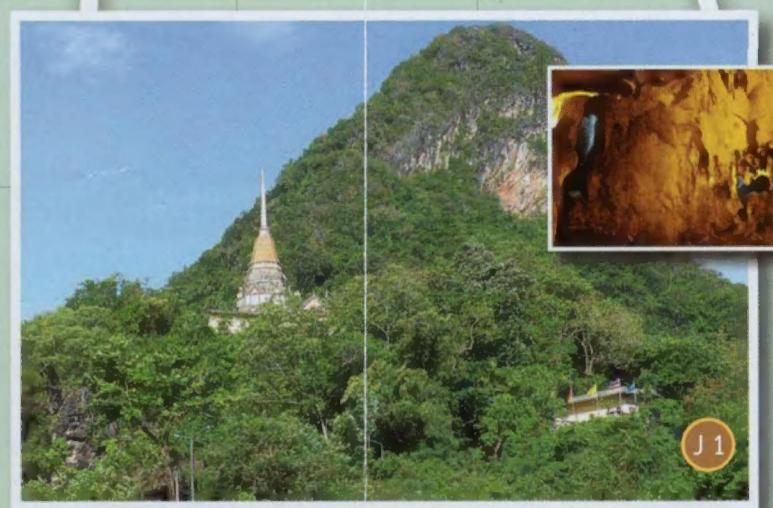


#### ศาลหลักเมืองจังหวัดพัทลุง

ตั้งอยู่ด้านหลังที่มีหrama ทางจากตัวเมืองพัทลุงไปตามถนนทางหลวง หมายเลข 4285 ประมาณ 1 กิโลเมตร (อยู่ภายใต้วัดคุณปรง) ซึ่งจังหวัดได้จัดสร้างขึ้นมาใหม่ เป็นสถาปัตยกรรมแบบไทย ตั้งอยู่ที่ตำบลลำป้า ซึ่งอยู่ริมทางลามป้าและจะมีน้ำอยู่เป็นประจำ ทางจังหวัดพัทลุงจึงได้อัญเชิญมาไว้ที่ใหม่ เพื่อเป็นที่รวมจิตใจของชาวจังหวัดพัทลุง

#### Phatthalung City Pillar Shrine

Located in Wat Khuan Prong in Tambon Tha Milam, about 1 KM from Phatthalung downtown along Highway 4285. Formerly, the city pillar shrine was located in Tambon Lampam where was flooded every year, so Phatthalung Province moved to its present location.



#### ถ้ำมาลัย

อยู่ห่างจากสถานีรถไฟประมาณ 2 กิโลเมตร บนเส้นทางหลวงหมายเลข 4047 ระหว่างหมู่บ้านท่ามูลและหมู่บ้านท่ามูล ที่ 7-8 มีถนนทางลูกรังแยกซ้ายมือへ้าไปอีก 2 กิโลเมตร ถ้าขับรถไปทางซ้ายมือ เดินทางไปทางท่ามูล ถูกคันหนาโดยพระธุดงค์จากภาคอีสานซื้อ พระมาลัย จึงได้ตั้งชื่อตามชื่อของผู้ค้นพบ ภายในถ้ำมีลักษณะกว้างขวางสลับซับซ้อน มีหินงอกหินย้อยสวยงามมากและยังมีแม่น้ำใส่อยู่ต่อนในสุดของถ้ำด้วย

#### Tham Malai

Locate about 2 KM from Phatthalung Railway Station along Highway 4047, between KM Post 7 to KM Post 8. This cave is some 3 KM off the road along its laterite road. Tham Malai was named in following to the name of a monk, Phra Malai, who went on pilgrimage from the North East. Tham Malai conceals its large room with beautiful stalactite and stalagmite rocks inside with a clear water pond in the deepest part.

## USEFUL CALLS

- G 4** Phatthalung City Hall  
Tel. 0 7461 3409, 0 7461 4062
- G 4** Phatthalung Province Municipality  
Tel. 0 7461 3007
- G 4** Administration Phatthalung Province  
Tel. 0 7461 1440
- G 4** Information Centre  
Tel. 0 7461 4070
- G 4** Police Station  
Tel. 0 7461 1804
- G 4** Phatthalung Provincial Office  
of Tourism and Sport Tel. 0 7462 0276
- G 4** Thalenoi Non-hunting Area  
Tel. 0 7468 5230, 0 7461 5722

- H 5** Phatthalung Hospital  
Tel. 0 7461 3008
- K 4** Piyarak Hospital  
Tel. 0 77462 7148
- K 5** Khao Chaison Hospital  
Tel. 0 7468 1198
- K 6** Khuan Khanoon Hospital  
Tel. 0 7469 1031
- J 3** Train Station  
Tel. 0 7461 3106
- C 2** Phatthalung Bus Station  
Tel. 0 7461 2070

## ร้านอาหาร (Restaurant)

**J 15** หวานตาชู สเต็กเฮ้าส์  
Lantachu Steakhouse  
Tel. 0 7468 1658, 0 7464 9008-9

**J 5** ร้านอาหาร คุ้นหู  
Khoo Hoo  
Tel. 0 74611 938

**F 2** ร้านอาหาร เรือนขัยบุรี  
Ruanchaiburi Restaurant  
Tel. 0 7461 3470

ทิวทัศน์  
Tiew Tous  
Tel. 0 8987 61822

ร้านอาหาร ทะเลทอง  
Thale Thong  
Tel. 0 8147 6269, 0 8167 93233

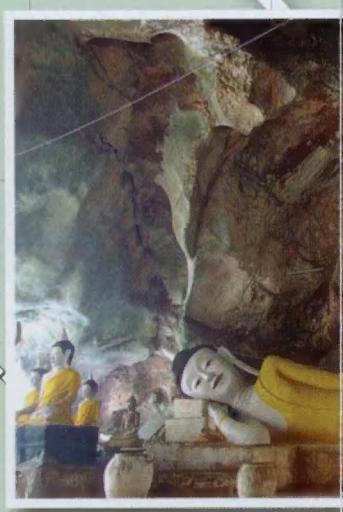
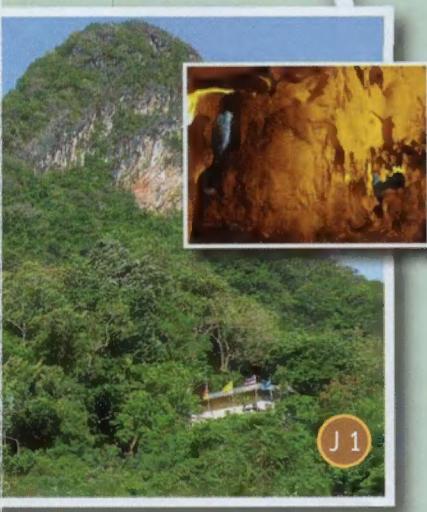
**R** ร้านอาหาร เจ้ม่อຍ  
Jaemoi  
Tel. 0 7468 1760

**O 3** ร้านอาหาร ความเมพ  
Khuan maphrao Res  
Tel. 0 7461 2895

**D 7** สวนอาหารสวนไฝ  
Suan Pai Restaura  
Tel. 0 7461 2930

**H 6** ตะวันดาว  
Ta wan Daw  
Tel. 0 7461 3393, 0

**F 6** ร้านอาหาร อิมหยก 2  
Aim Yok 2  
Tel. 0 7461 1983



2 กิโลเมตร บนเส้นทางหลวงหมายเลข 4047  
ยกซ้ายมือเข้าไปอีก 2 กิโลเมตร ถ้านี่อยู่ในเทือก  
พระธุดงค์จากภาคอีสานซึ่ง พระมาลัย จึงได้ตั้ง<sup>๑</sup>  
กว้างขวางแล็บลับซ้อน มีหินงอกทินย้อยสวยงาม  
<sup>๑</sup>ด้วย

atthalung Railway Station along Highway st 8. This cave is some 3 KM off the road was named in following to the name of a pilgrimage from the North East. Tham Malai iful stalactite and stalagmite rocks inside est part.

วัดวัง

ดังอยู่ต่ำบลําป่า ห่างจากตัวเมืองพัทลุงไปตามถนนทางหลวงหมายเลข 4047 ประมาณ 6 กิโลเมตร (ใช้เส้นทางเดียวกับบุขีเข้าออกทั่วและถ้ามาลัย) เป็นปูชนียสถานที่สำคัญแห่งหนึ่งของจังหวัดพัทลุง สร้างโดยพระยาพัทลุง (ทองขาوة) ในสมัยรัชกาลที่ 3 อิกิ้งก់เฉลเป็นสถานที่ที่ทำพิธีอันประพิณผันสัตย์ในสมัยที่นรัตนโกสินทร์ ภายในวัดเป็นที่ประดิษฐานพระพุทธรูป 108 องค์ ซึ่งเรียงรายอยู่ต่ำกระเบึงคด นอกจากนั้นยังมีพระเจดีย์ วิหาร และพระอุโบสถที่สวยงามน่าชม

## Wat Wang

Located in Lampam, it is an important temple which was built since the reign of King Rama III and it used to be a place for Royal Ceremony of the Oaths of Allegiance in Rattanakosin era. The temple houses 108 Buddha statues as well as fabulous Chedi, vihara, and ubosot.

วัดคุหาสวรรค์

ตั้งอยู่ที่ตำบลคุหาสารอคิก้า๑ ที่จะเป็นทางไปสู่ด้านคุหาน้ำรัตน์ วัดนี้สร้างอาرامหลวงเป็นแห่งแรกของจังหวัดพัทลุง และพระพุทธอรุณรัตน์ประดิษฐานอยู่ตามผนังแต่พระมหาบัวชั้นร้อยและเชือกพระวงค์ทรายพระแก้ว Wat Khuha Sawan

Situated on Tam Bon Khut temple was established in Ayutthaya, royal temple of Phatthalung Province. Reclining Buddha statue is enshrined entrance to the cave, some royal



การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย สำนักงานหาดใหญ่  
 Tourism Authority of Thailand, Hatyai, Songkhla 90110  
 1/1 Thanon Nipatuthit 3 Soi 2, Hatyai, Songkhla 90110  
 Tel : 0 7424 3747, 0 7423 8518, 0 7423 1055  
 Fax : 0 7424 5986 E-mail : tathatyai@tat.or.th  
[www.songkhlatourism.org](http://www.songkhlatourism.org)  
[www.facebook.com/tathatyafriend](http://www.facebook.com/tathatyafriend)

ออกแบบ/ดัดแปลงที่  
 บริษัท งานพิมพ์คุณภาพเค.บี.จำกัด  
 หาดใหญ่ โทร. 074 - 421089, 084 - 9999808

	จ้าหน่ายของที่ระลึก	SOUVENIR SHOP
	แหล่งช้อปปิ้ง	SHOPPING
	สถานีรถไฟ	TRAIN STATION
	สนามกีฬากลาง	CENTRAL STADIUM
	โรงแรม	HOTEL
	สถานที่ราชการ	GOVERNMENT OFFICE
	โรงเรียน	SCHOOL
	ปั๊มน้ำมัน	GAS STATION
	ธนาคาร	BANK
	สถานีขนส่ง	BUS STATION
	คิรารถตู้	VAN STATION

## urant)

464 9008-9

- J 5** ร้านอาหาร เจ้มอย  
Jaemoi  
Tel. 0 7468 1760
- O 3** ร้านอาหาร ควนมะพร้าว  
Khuan maphrao Restaurant  
Tel. 0 7461 2895
- D 7** สวนอาหารสวนไฟฟ์  
Suan Pai Restaurant  
Tel. 0 7461 2930
- H 6** ตะวันดาว  
Ta wan Daw  
Tel. 0 7461 3393, 0 7461 3029
- F 6** ร้านอาหาร อิมหยก 2  
Aim Yok 2  
Tel. 0 7461 1983

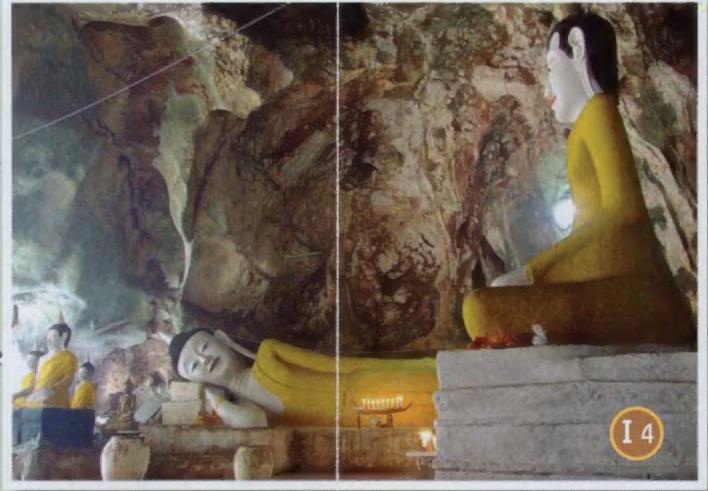
167 93233

- J 5** ร้านอาหาร คงสันยก  
Hong Yock  
Tel. 0 7461 1131
- J 6** ร้านอาหาร ครัวกันยา  
Khrua Kanya  
Tel. 0 7462 6775
- I 5** ร้านอาหาร ครัวแม่  
Khrua Mae  
Tel. 0 7461 6227
- K 5** ร้านอาหาร บ้านเดียงดิน  
Ban Khieng Din  
Tel. 0 74062 4766
- G 2** ร้านอาหาร นายหัวเตียร  
Nai Hua Thien  
Tel. 0 7461 6577

- B 2** ร้านอาหาร ริมน้ำทะเลน้อย  
Rim Nam Thalenoi  
Tel. 0 7468 5248
- I 5** ร้านอาหาร ปราดิต้า  
Barista  
Tel. 0 7462 6775
- J 5** ร้านอาหาร ครัวแม่  
Khrua Mae  
Tel. 0 7462 0534
- K 5** ร้านอาหาร ครัวบ้านแร่  
Khrua Ban Rae  
Tel. 0 74061 5456
- I 5** ร้านอาหาร ครัวสามก๊ก  
Khrua Sam Kak  
Tel. 089 6535 952

## ที่พัก (Accommodation)

- B 2** โรงแรมวังโนรา  
Wung Nora Hotel  
Tel. 0 7460 6633-4
- I 5** แกรนด์ แมนชั่น  
Grand Mantion  
Tel. 0 7461 5705-7
- J 5** ไทยโซยเต็ล  
Thai Hotel  
Tel. 0 7461 1797-8, 0 746
- Y 3** ลำปารีสอร์ท  
Lampam Resort  
Tel. 0 7461 1486, 0 8195
- I 5** ลิตเติลแกรนด์  
Little Grand  
Tel. 0 8169 13333



I 4



### วัดคุหาสวรรค์

ตั้งอยู่ที่ด้านหลังคุหาสวรรค์ ก. รับตลาดสดพัทลุง มีทางเดิมเข้าชัยมีอีกที่เข้าหัวแยก  
จะเป็นทางไปสู่วัดคุหาสวรรค์ วัดนี้สร้างในสมัยอยุธยา ต่อมาได้รับการยกฐานะเป็นพระ  
อารามหลวงเป็นแห่งแรกของจังหวัดพัทลุง ภายในถ้ำมีพระพุทธรูปปางเสวยสันติ์องค์ใหญ่  
และพระพุทธรูปปางประดิษฐานอยู่ตามแผ่นน้ำ บริเวณหน้าถ้ำมีเจริญพระประมาภิร้อยยื่อง  
พระมหาเศียรรัตน์และเชือพระราชวงศ์ที่ลายพระองค์ปรากภู雍

**Wat Khuha Sawan**

Situated on Tam Bon Khuha Sawan, near Phatthalung Market, the temple was established in Ayutthaya Era and later was raised up as the first royal temple of Phatthalung Province. Within a cave in the temple, a large Reclining Buddha statue is enshrined with many Sitting Buddha statues. At the entrance to the cave, some royal monograms are existing.

### วังเจ้าเมืองพัทลุง (วังเก่า-วังใหม่)

ตั้งอยู่ใกล้กับวัดวัง แต่เดิมเป็นที่ว่าราชการและเป็นที่พักอาศัยของเจ้าเมืองพัทลุง ปัจจ  
หนี้คือ วังเก่า สร้างในสมัยพระยาพัทลุง (เนื้อยื่นทิโรมนงษ์) เป็นผู้ว่าราชการ ต่อมาวัดได้ดี  
ประเพิ นุดามะระ บุตรของหลวงเครวอัตร ส่วนวังในนั้นสร้างเมื่อ พ.ศ. 2432 โดยพระ  
วิชิตพิพิธ ภักดี (เนตร จันทิโรมนงษ์) บุตรชายของพระยาพัทลุง ซึ่งเป็นผู้ว่าราชการจังหวัด  
ตระกูล “จันทิโรมนงษ์” ได้มอบบังนี้ให้เป็นสมบัติของชาติ โดยกรมศิลปากรได้ประกาศขึ้น  
สถานแห่งชาติเมื่อ พ.ศ. 2526

### Palace of Phatthalung Ruler

Formerly, it was the government office and the residence of the ruler.  
Later, the owner, Janthanarajanawong family, gave the palace to Fine Arts Di  
national property and it was registered as an archaeological site in B.E. 2526.

เกี่ยวกับที่ระลึก  
ช้อปปิ้ง  
เครื่องใช้  
แก้ว  
แก้ว  
การ  
บันทึก  
การ  
เรียนรู้

SOUVENIR SHOP  
SHOPPING  
TRAIN STATION  
CENTRAL STADIUM  
HOTEL  
GOVERMENT OFFICE  
SCHOOL  
GAS STATION  
BANK  
BUS STATION  
VAN STATION

## ຖៀវត (Accommodation)

<b>B 2</b> โรงแรมโนรา Wung Nora Hotel Tel. 0 7460 6633-4	<b>J 15</b> แกรนด์ แมนชั่น Grand Mantion Tel. 0 7461 5705-7	<b>J 5</b> ไทยปักษ์เตล Thai Hotel Tel. 0 7461 1797-8, 0 7461 1636	<b>Y 3</b> ลำปารีสอร์ท Lampam Resort Tel. 0 7461 1486, 0 8195 73437	<b>I 15</b> ลิตเติลแกรนด์ Little Grand Tel. 0 8169 13333	<b>Y 2</b> ท ale เน้นอยริสอร์ท Thale Noi Resort Tel. 0 7468 5056, 0 8118 96193	<b>Y 15</b> บ้านล้านบัว Ban Lan Bua Tel. 0 7461 2924	<b>Y 3</b> บ้านพักпромเงิน Ban Pak Prom Ngen Tel. 0 7468 5573, 0 8136 83081	<b>Y 3</b> ห้วยเช็น Sun Shine Tel. 0 8109 33780, 0 8373 9172	<b>Y 15</b> อุทยานแห่งชาติเขาปู่-เขาป่า Khao Pu-Khao Ta National Park Tel. 0 7461 9654-5
---	--	--	--	---	---	---	--	---	---

- J 4 โรงแรมหอพัก  
Hor Fa Hotel  
Tel. 0 7462 6775
- H 6 โรงแรมชัยอังคณาณี  
Chai AaKanathanee Hotel  
Tel. 0 7462 6775
- I 5 โรงแรมชิตต์ปาร์ค<sup>1</sup>  
City Park Hotel  
Tel. 0 7462 6775
- J 3 โรงแรมอคลิเดย์  
Holiday Hotel  
Tel. 0 7462 6775
- C 2 โรงแรมตะวันดาว  
Ta wan Daw Hotel  
Tel. 0 7462 6775



ราชการและเป็นที่พักอาศัยของเจ้าเมืองพทลุง ปัจจุบันยังเหลืออยู่ส่วน  
(น้อย จันทร์โภจนวงศ์) เป็นผู้ว่าราชการ ต่อมารวบได้ตกทอดมาจนถึงนาง  
ดัชร สวนวงศ์ในนั้นสร้างเมื่อ พ.ศ. 2432 โดยพระยาภัยปริรักษ์เจ้าฯ  
เศรษฐีของพระยาพทลุง ซึ่งเป็นผู้ว่าราชการ เจ้าจังหวัด ปัจจุบันทายาทใน  
ตระกูลต่อมาได้รับพระราชทานนามว่า โภจน์โภจน์ ภูมิพล ปัจจุบันเป็นผู้ที่มีชื่อเสียง

ment office and the residence of the ruler of Phatthalung. The King and his family, gave the palace to Fine Arts Department as a museum and declared it as an archaeological site in B.E. 2526.

หาดแสนสุขจำป้า (Saensook Lampam Beach)

อยู่เฉลี่ยว gwai ไปตามถนนทางหลวงหมายเลข 4047 อีกประมาณ 2 กิโลเมตร เป็นหาดทรายที่มีทิวทัศน์รื่นเริงนับประสาของทะเลสาบสงขลา เป็นทะเลสาบน้ำจืดที่ใหญ่ที่สุดในเอเชีย มีศาลากลางน้ำชื่อ “ศาลาลำป้าที่รัก” สำหรับคนที่หวังศันสนิษะวนทะเลสาบ และจากบริเวณชายหาดมีสะพานเชื่อมไปยังเกาะลอย ซึ่งเป็นเกาะที่เกิดจากการทับถมของตะกอนปากหินลำป้า

### Saensook Lampam Beach

A lakeside area of the largest freshwater lake in Thailand, Songkhla Lake, the beach is provided as a public park under the shades of Beach Casuarina with recreational area and a bridge to a small island nearby.